

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/  
Couverture de couleur

Coloured pages/  
Pages de couleur

Covers damaged/  
Couverture endommagée

Pages damaged/  
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/  
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/  
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/  
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/  
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /  
Le titre de l'en-tête provient:

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming /  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title page of issue/  
Page de titre de la livraison

Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison

Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

# L' Abeille.

4me. Année.

"Je suis chose légère et vais de fleur en fleur."

4me. Année.

VOL. IV.

PETIT SÉMINAIRE DE QUÉBEC, 14 Juillet, 1852.

No. 37

## MON SONGE.

En songe hier je paraissais  
Convert d'un brillant uniforme,  
J'étais soldat, soldat français,  
Portant une moustache énorme.

Sur mon cœur était imprimé  
Par des cicatrices nombreuses  
Le nombre partout renommé  
De nos victoires glorieuses.

Soudain parut Napoléon.  
Pour lui volaient un beau coursier,  
Son génie brillait sur son front  
Près de lui se tenait Mortier.

Surpris à son aspect, je demeure interdit,  
Mais lui me regarde, m'appelle, me sourit :  
Mon brave, me dit-il, as-tu gagné tes croix ?  
Ma poitrine, mon chef, le prouve assez, je crois.  
J'étais à Marengo ; j'étais à Moskowa,  
Vous me fîtes sergent au combat d'Iéna,  
Je fus en Egypte, combattre aux pyramides  
Où j'étais devant nous les lions rendus timides.  
Alors commandant blessé sur le champ d'Aboukir,  
Va par des mamelouks, détachés par l'émir,  
Recevoir le trépas. Je vole à son secours,  
Ses adversaires fuient, je me hâte, j'accours :  
Mais il était trop tard, il ne put que me dire :  
"Merci ; patrie adieu ! Soldat venge-moi, tire !"   
Pressant sa croix d'honneur, il meurt nommant sa me.  
Cette croix la voici. Ce brave était mon frère. [re.  
Bonaparte à ces mots, d'un air fier me regarde ;  
"Je te fais, me dit-il, lieutenant de ma garde.,,  
"Allais le remercier. . . Quand ma sœur m'éveillait  
Fit d'un brave guerrier, un timide étudiant.

A. G. Elève de la Troisième.

## LISTE DES PRIX

DISTRIBUÉS

## AU PETIT SEMINAIRE DE QUÉBEC.

Le 14 Juillet, 1852.

### MATHEMATIQUES.

1er prix, Alfred Thibaudan, 2d do Pierre Drolet ;  
1er accessit, Louis Beaudet, 2d do Jean Villeneuve.

### RHETORIQUE.

EXCELLENCE.

1er prix, Pierre Roussel, 2d do Benjamin Pâquet ;  
1er accessit, F. X. Bélanger, 2d do Jean Matte.

Version latine.

1er prix, B. Pâquet, 2d do F. X. Bélanger ; 1er accessit, P. Roussel, 2d do J. Matte.

Thème.

1er prix, P. Roussel, 2d do F. X. Bélanger ; 1er accessit, B. Pâquet, 2d do Honoré Marchand.

Version grecque.

1er prix, F. X. Bélanger, 2d do B. Pâquet ; 1er accessit, P. Roussel, 2d do J. Matte.

Vers.

1er prix, B. Pâquet, 2d do P. Roussel ; 1er accessit, J. Matte, 2d do F. X. Bélanger.

Amplification.

1er prix, P. Roussel, 2d do B. Pâquet ; 1er accessit, F. X. Bélanger, 2d do J. Matte.

Histoire moderne en anglais.

1er prix, Patrick Kelly, 2d do Ferdinand Belleau ;  
1er accessit, David Déziel, 2d do Joseph Dumas.

Traduction de Cicéron en anglais.

1er prix, P. Kelly, 2d do D. Déziel ; 1er accessit, F. Belleau, 2d do Joseph Hoffman.

## SECONDE.

EXCELLENCE.

1er prix, Thomas Chandonnet, 2d do J. B. Plamondon ;  
1er accessit, Elzéar Taschereau, 2d do Louis Lemay, 3e do Henri Parent.

Version latine.

1er prix, T. Chandonnet, 2d do J. B. Plamondon ;  
1er accessit, E. Taschereau, 2d do Daniel Fraser.

Thème.

1er prix, T. Chandonnet, 2d do J. B. Plamondon ;  
1er accessit, H. Parent, 2d do E. Taschereau, 3e do D. Fraser.

Version grecque.

1er prix, T. Chandonnet, 2d do L. Lemay ; 1er accessit, J. B. Plamondon, 2d do H. Parent, 3e do Adelphe Blouin.

Vers.

1er prix, T. Chandonnet, 2d do Napoléon Francœur ;  
1er accessit, J. B. Plamondon, 2d do L. Lemay, 3e do Benoît Parent.

Amplification.

1er prix, T. Chandonnet, 2d do Henri Parent ; 1er accessit, J. B. Plamondon, 2d do Joseph Ferrault, 3e do D. Fraser.

Histoire moderne en anglais.

1er prix, A. Blouin, 2d do Paul Thivierge ; 1er accessit, D. Fraser, 2d do T. Chandonnet, 3e do Geo. Lindsay.

Traduction de Cicéron en anglais.

1er prix, T. Chandonnet, 2d do A. Blouin ; 1er accessit, E. Taschereau, 2d do Narcisse Gauvin, 3e do G. Lindsay.

## TROISIEME.

EXCELLENCE.

1er prix, Pierre Audet, 2d do Azade Trudelle, 3e do Honoré Lecours ; 1er accessit, Jean Delâge, 2d do David Dion, 3e do Côme Morisset.

Version latine.

1er prix, P. Audet, 2d do A. Fournier, 3e do H. Lecours ; 1er accessit, Joseph Bossé, 2d do A. Trudelle, 3e do Joseph Gariépy.

Thème.

1er prix, P. Audet, 2d do A. Trudelle, 3e do J. Delâge ; 1er accessit, H. Lecours, 2d do A. Fournier, 3e do C. Morisset.

Version grecque.

1er prix, A. Trudelle, 2d do P. Audet, 3e do H. Lecours ; 1er accessit, D. Dion, 2d do C. Morisset, 3e do Napoléon Larochelle.

Vers.

1er prix, A. Trudelle, 2d do D. Dion, 3e do P. Audet ; 1er accessit, C. Morisset, 2d do J. Delâge, 3e do H. Lecours.

Histoire moderne en anglais.

1er prix, George Colfer, 2d do Hugh Murray, 3e do A. Trudelle ; 1er accessit, John Fitzpatrick, 2d do P. Audet, 3e do Eugène Taché.

Traduction de Cicéron en anglais.

1er prix, A. Trudelle, 2d do G. Colfer, 3e do C. Morisset ; 1er accessit, P. Audet, 2d do D. Dion, 3e do A. Fournier.

Toisé.

1er prix, Alexis Rhéanne, 2d do J. Gariépy, 3e do P. Audet ; 1er accessit, H. Lecours, 2d do A. Trudelle, 3e do Pierre Paradis.

## QUATRIEME.

EXCELLENCE.

1er prix, Phidime Paradis, 2d do Michel Letellier, 3e do William McManus ; 1er accessit, Eugène Renault, 2d do Jean Martel, 3e do Napoléon Maingui.

Version latine.

1er prix, P. Paradis, 2d do W. McManus, 3e do J. Martel ; 1er accessit, M. Letellier, 2d do Joseph Nadeau, 3e do E. Renault.

Thème.

1er prix, P. Paradis, 2d do E. Renault, 3e do W. McManus ; 1er accessit, M. Letellier, 2d do J. Martel, 3e do David Dumas.

Vers.

1er prix, P. Paradis, 2d do M. Letellier, 3e do N. Maingui ; 1er accessit, Prime Girard, 2d do E. Renault, 3e do Ramsay Stuart.

Histoire moderne en anglais.

1er prix, W. McManus, 2d do J. Nadeau, 3e do J. Martel ; 1er accessit, E. Renault, 2d do Maximé Boucher, 3e do Edouard Lindsay.

Traduction de César en anglais.

1er prix, J. Martel, 2d do W. McManus, 3e do J. Nadeau ; 1er accessit, Sérénus Ferland, 2d do E. Renault, 3e do M. Letellier.

Arithmétique.

1er prix, D. Dumas, 2d do P. Girard, 3e do W. McManus ; 1er accessit, N. Maingui, 2d do P. Paradis, 3e do R. Stuart.

## CINQUIEME.

EXCELLENCE.

1er prix, J. B. Gagnon, 2d do Xavier Frenette, 3e Anselme Blouin ; 1er accessit, Apollinaire Grenier, 2d do Théophile Bédard, 3e do Arcade Olivier, 4e do Zéphirin Lapierre, 5e do Augustin Gauthier.

Version latine.

1er prix, X. Frenette, 2d do A. Blouin, 3e do J. B. Gagnon ; 1er accessit, A. Olivier, 2d do A. Grenier, 3e do Z. Lapierre, 4e do Cyrille Rochet, 5e do T. Bédard.

Thème.

1er prix, J. B. Gagnon, 2d do A. Blouin, 3e do X. Frenette ; 1er accessit, A. Grenier, 2d do A. Olivier, 3e do T. Bédard, 4e do A. Gauthier, 5e do Gaspard Bourdages.

Grammaire anglaise.

1er prix, J. B. Gagnon, 2d do A. Gauthier, 3e do Joseph Fortier ; 1er accessit, A. Blouin, 2d do Thomas Parant, 3e do A. Grenier, 4e do Z. Lapierre, 5e do Paul Blouin, senior.

Traduction de Cornelius-Nepos en anglais.

1er prix, A. Gauthier, 2d do J. B. Gagnon, 3e do A. Grenier ; 1er accessit, J. Fortier, 2d do T. Parant, 3e do Auguste Trudeau, 4e do John Woolsey, 5e do D. Vézina.

### Exercices français.

1er prix, J. B. Gagnon, 2d do X. Frenette, 3e do A. Olivier; 1er accessit, Z. Lapiere, 2d do T. Bédard, 3e do F. Dancousse, 4e do A. Grenier, 5e do A. Blouin.

### Arithmétique.

1er prix, Paul Blouin, (senior) 2d do Z. Lapiere, 3e do A. Blouin; 1er accessit, J. B. Gagnon, 2d do A. Gauthier, 3e do X. Frenette, 4e do Narcisse Hamel, 5e do T. Bédard.

### Mémoire.

1er prix, A. Grenier, 2d do J. B. Gagnon, 3e do Louis Lemieux; 1er accessit, Désiré Vézina, 2d do Joseph Fortier, 3e do George Guilmet, 4e do A. Blouin, 5e do A. Olivier.

## SIXIEME.

### EXCELLENCE.

1er prix, Alexis Pelletier, 2d do Louis Pâquet, 3e do Joseph Martin; 1er accessit, Charles Dion, 2d do Joseph Thibaudeau, 3e do François Gagné, 4e do John Sexton, 5e do Antoine Dupuis.

### Version latine.

1er prix, A. Pelletier, 2d do J. Martin, 3e do L. Pâquet; 1er accessit, F. Gagné, 2d do J. Sexton, 3e do C. Dion, 4e do George Laplante, 5e do J. Thibaudeau.

### Thème.

1er prix, L. Pâquet, 2d do J. Martin, 3e do A. Pelletier; 1er accessit, J. Thibaudeau, 2d do F. Gagné, 3e do C. Dion, 4e do J. Sexton, 5e do A. Dupuis.

### Exercices français.

1er prix, A. Pelletier, 2d do L. Pâquet, 3e do J. Martin; 1er accessit, C. Dion, 2d do G. Laplante, 3e do F. Gagné, 4e do Octave Giguère, 5e do J. Thibaudeau.

### Devoirs anglais.

1er prix, A. Pelletier, 2e do L. Pâquet, 3e do J. Martin; 1er accessit, J. Sexton, 2d do Guillaume Anmond, 3e do F. Gagné, 4e do C. Dion, 5e do G. Laplante.

### Leçons et traduction anglaises.

1er prix, L. Pâquet, 2d do A. Pelletier, 3e do J. Thibaudeau; 1er accessit, G. Laplante, 2d do J. Martin, 3e do F. Gagné, 4e do J. Sexton, 5e do F. X. Blanchet.

### Arithmétique.

1er prix, A. Pelletier, 2d do F. X. Blanchet, 3e do L. Pâquet; 1er accessit, A. Dupuis, 2d do Octave Gariépy, 3e do J. Sexton, 4e do J. Thibaudeau, 5e do G. Paradis.

### Mémoire.

1er prix, L. Pâquet, 2d do A. Pelletier, 3e do G. Laplante; 1er accessit, J. Martin, 2d do F. X. Blanchet, 3e do J. Thibaudeau, 4e do Ferdinand Devarennes, 5e do G. Paradis.

## SEPTIEME.

### EXCELLENCE.

1er prix, Elzéar Poulriot, 2d do Léon Lambert, 3e do Hubert Courteau; 1er accessit, Thomas Breen, 2d do Louis Dion, 3e do Marcel Binet, 5e do Athanase epage.

### Version latine.

1er prix, T. Breen, 2d do E. Poulriot, 3e do L. Lambert; 1er accessit, M. Binet, 2d do Henri Tashereau, 3e do A. Larochelle, 4e do H. Courteau, 5e do A. Lepage.

### Thème.

1er prix, E. Poulriot, 2d do L. Lambert, 3e do H. Courteau; 1er accessit, T. Breen, 2e do L. Dion, 3e do A. Lepage, 4e do Pierre Villeneuve, 5e do A. Duquemin.

### Traduction anglaise.

1er prix, A. Larochelle, 2d do H. Courteau, 3e do T. Breen; 1er accessit, M. Binet, 2d do L. Dion, 3e do E. Poulriot, 4e do A. Lepage, 5e do Wilfrid Larue.

### Français.

1er prix, L. Lambert, 2d do H. Courteau, 3e do E. Poulriot; 1er accessit, T. Breen, 2d do M. Binet, 3e do L. Dion, 4e do W. Larue, 5e do A. Duquemin.

### Mémoire.

1er prix, L. Dion, 2d do M. Binet, 3e do T. Breen; 1er accessit, Octave Michaud, 2d do Edouard Michaud, 3e do Honoré Huot, 4e do E. Poulriot, 5e do Joseph Cadorette.

## HUITIEME.

### PREMIER ORDRE.

### Version latine.

1er prix, James O'Brien, 2d do Théophile Michaud; 1er accessit, Charles Hallé, 2d do Auguste Laverdière, 3e do Jules Marchand.

### Thème latin.

1er prix, T. Michaud, 2d do J. O'Brien; 1er accessit, A. Laverdière, 2d do Alfred Desrochers, 3e do Edmond Patry.

### Devoirs français.

1er prix, John Murray, 2d do T. Michaud; 1er accessit, A. Laverdière, 2d do Antoine Rousseau, 3e do A. Desrochers.

### Mémoire.

1er prix, A. Laverdière, 2d do A. Rousseau; 1er accessit, T. Michaud, 2d do J. O'Brien, 3e do A. Desrochers.

### SECOND ORDRE.

### Devoirs français.

P. Léger Furoy; A. Edouard Gendron.

### Mémoire.

P. Léger Furoy; A. Thomas Vallerand.

### LES DEUX ORDRES REUNIS.

### En anglais.

1er prix, J. Murray, 2d do T. Michaud, 3e do J. Marchand; 1er accessit, Louis Begin, 2d do A. Desrochers, 3e do C. Hallé, 4e do J. O'Brien, 5e do Edouard Giguère.

### DESSIN.

1er prix, Alfred Têtu, 2d do John Kennedy; 1er accessit, Pierre Saucier, 2d do George Lindsay.

## L' Abeille.

"Forsan et hæc olim meminisse juvabit."

QUÉBEC, 14 Juillet, 1852.

En finissant aujourd'hui la tâche dont on a voulu nous charger l'an dernier, nous devrions peut-être des excuses aux lecteurs; mais nous aimons mieux laisser le tout à leur indulgence. D'ailleurs nous espérons que ceux qui nous remplaceront feront entièrement oublier nos torts.

Mais nous avons un autre devoir à remplir bien plus doux et que nous ne nous pardonnerions jamais d'avoir omis. Quelque zèle que l'on ait toujours montré à correspondre avec l'Abeille, jamais il n'a été aussi grand que cette année. Jamais les correspondants n'ont été si nombreux. Nous n'en comptons pas moins de vingt et, parmi eux, un grand nombre ont correspondu plusieurs fois, de sorte qu'à l'exception de trois ou quatre fois, l'Abeille a toujours eu des correspondances à publier venant soit de la maison où est sa ruche, ou des autres collèges. Nous devons ici renouveler le tribut de reconnaissance à ceux qui ont bien voulu ainsi partager notre travail. Il nous semble que nous avons déjà plus d'une fois manifesté la joie que nous causait cette collaboration. Il ne nous reste qu'un vœu à faire celui de les voir continuer de transmettre à l'Abeille le fruit de leurs labeurs et de leurs recherches. Quant à ceux qui n'ont pas encore répondu à nos désirs, nous espérons qu'ils ne se refuseront pas plus longtemps aux vœux de tant de confrères qui les y invitent par leurs exemples.

Parmi nos confrères de St. Hyacinthe, si chers à l'Abeille et à nous-même par tant de titres, il en est un auquel elle doit une reconnaissance toute spéciale. Outre les nombreuses et intéressantes correspondances dont il a enrichi notre petit journal, il a bien voulu se charger d'en distribuer les fruits abondants à ses confrères. Depuis notre voyage à S. Hyacinthe, il a constamment rempli cette tâche et continuerait, nous en sommes sûrs, à le faire avec la même bonté, s'il ne lui fallait pas, comme nous, quitter le lieu des beaux jours, le collège.

Il n'est pas besoin de nommer ici Mr.

Cyrille Legaré. Tous les écoliers savent qu'il a constamment partagé la rédaction de l'Abeille avec nous cette année.

Nous devons aussi des remerciements à Mr. Alfred Thibaudeau qui nous a aidés de son travail d'une manière toute particulière.

Nous remercions bien sincèrement ceux qui nous ont fait l'honneur de nous envoyer un rapport du Comité du chemin projeté sur la rive nord du fleuve. Si tous les lecteurs ne connaissent pas déjà avec quelle ardeur on poursuit le projet, il suffirait de les inviter à parcourir ce rapport pour en avoir une idée et pour se convaincre des avantages de ce chemin. L'exploration du terrain par où il doit passer, prouve que les frais de construction ne s'élèveraient pas à plus de £3,185 par mille. Suivant M. Staveley, le coût total de ce chemin y compris les ponts, les bâties, les terminus et les stations &c. n'excéderait pas la somme de £500,000.

Jendredi a eu lieu l'élection des officiers du comité de la Société Typographique.

Ont été élus:

M. M. Jean Blouin, *président*,  
Jean Villeneuve, *vice-président*,  
Ferd. Laliberté *secrétaire*,  
Pierre Roussel *trésorier*,  
Edouard Guilmet,  
Alfd. Thibaudeau, } *conseillers*.  
Ths. Chandonnet, }

### OFFICIERS DE LA CONGRÉGATION ÉLUS

### DIMANCHE DERNIER.

M. M. D. Gonthier, *Préfet*.  
E. Guilmet, *1er. Assistant*.  
J. Villeneuve, *2d. Assistant*.  
L. Beaudet, *Secrétaire*.  
J. Côté, *Trésorier*.

### Chemin de fer du Nord.

La discussion qui termine nos exercices publics a pour objet les inconvénients et les avantages de cette voie ferrée. Mr. A. Thibaudeau, président, expose d'abord le but principal de cette discussion, qui n'est pas de formuler une opinion publique ou de changer les convictions de qui que ce soit, mais uniquement de donner une plus grande solennité à cette séance, tout en montrant jusqu'à quel point les différents orateurs ont cultivé le talent d'écrire et de parler. Le sujet quoique en dehors de nos occupations ordinaires offre par lui-même bien des avantages. Les journaux présentent dans leurs articles et leurs comptes-rendus, des assemblées tenues à ce sujet, une série d'arguments toute préparée: le sujet est intéressant par lui-même et assez important pour commander l'attention.

M. P. Roussel expose ensuite les raisons qui militent en faveur de ce chemin de fer.

MM. H. Parent et B. Pâquet font valoir les objections soulevées contre cette

entreprise, les difficultés qu'elle présente et les dangers qu'elle peut susciter au commerce, à la navigation et au crédit de la province et des deux principales villes du B.-C., Québec et Montréal.

-MM. T. Chandonnet et E. Guilmet reprennent pied-à-pied chacune de ces objections et démontrent l'utilité et la nécessité de ce chemin.

Le conseil municipal du comté des Trois-Rivières, dans le district des Hurons s'est par voter £20,000 d'actions dans la compagnie qui se forme pour réaliser cette entreprise.

Un terrible incendie vient de ravager Montréal d'une manière effrayante. Un quart de la ville, dit-on, a été détruit, le nombre des maisons brûlées ne s'élève à pas moins de douze-cents; l'église Cathédrale et le palais épiscopal de Monseigneur ont été enveloppées dans cet incendie. Plus de dix mille personnes se trouvent par ce malheur, sans logement et dépourvues de tout.

Lundi a eu lieu à Québec une assemblée pour subvenir aux besoins de ces malheureux frères. Les souscriptions ne manqueront pas d'être considérables; la reconnaissance y oblige les citoyens de cette ville.

Londres, 17 juin 1852.

(Suite et fin.)

J'avais déjà remarqué à New-York, des affiches portées par des hommes; je les ai retrouvées à Londres où il est défendu d'en placer sur les édifices; seulement ici, les choses se font quelquefois beaucoup plus en grand: car il n'est pas rare de rencontrer de hautes voitures carrées, toutes couvertes d'affiches immenses que l'on promène ainsi dans presque toutes les rues; ce qui produit un effet assez étrange pour ceux qui n'y sont pas accoutumés. Mais on rencontre une sorte de gens bien plus ennuyeux que ceux-là: ce sont les petits marchands ambulants, qui tantôt avec une voiture, tantôt avec un panier ou un sac, parcourent les rues en criant à tue-tête leur marchandise. Le ton, qui varie avec le crieur, est invariablement le même pour chaque individu. Le plus souvent, c'est une espèce de chant qu'on pourrait comparer à celui des litanies. En ce moment, il s'en trouva trois différents qui crient à la fois et à qui mieux mieux, presque sous ma fenêtre c'est un concert admirable pour ne pas dire épouvantable.

La Tamise ne paraît pas considérable à un habitant de Québec accoutumé à voir le St. Laurent. Cependant elle est navigable pour les gros vaisseaux jusqu'au London Bridge qui est le plus oriental pont de Londres. Depuis on ne voit, en remontant la Tamise, que des bateaux-ét de petits steamboats en abondance, qui sont sur

le flouvo ce que les omnibus font dans les rues. C'est vers le bas de Londres, pour ne pas gêner la navigation par un pont, que l'on a percé le fameux Tunnel. Cet ouvrage qui a coûté tant de peines ne paraît pas payer autant qu'on se l'imaginait. On n'y donne que deux sous et cependant je n'y ai rencontré que peu de monde. Il consiste, comme vous savez, en deux passages voûtés, séparés par de forts piliers et éclairés par le gaz. Il n'y a qu'un passage de livré au public. On a trouvé plus profitable de séparer l'autre en compartiments doit-les espaces entre les piliers servent de portes qu'on loue pour des boutiques ou l'on vend et montre toutes sortes de choses. Un escalier tournant à chaque extrémité sert d'entrée ou de sortie. Je vous avouerai que cet ouvrage ne m'a pas autant frappé que je m'y attendais. Il n'y a rien non plus de bien propre à faire impression, si ce n'est la pensée que l'on est sous la Tamise, dans un endroit où les navires vous passent sur la tête, et le souvenir des peines infinies qu'a coûtées ce chemin au persévérant ingénieur qui est parvenu à le terminer.

Je ne vous ai encore rien dit des édifices publics. Vous pensez bien que Londres en renferme un grand nombre et qu'il y en a de très-beaux. En fait d'églises, St. Paul et l'Abbaye de Westminster sont celles qui attirent surtout les regards. La cathédrale de St. Paul est trop connue pour que je vous en fasse une description. Je dirai seulement que ce qui frappe d'avantage un catholique en entrant dans cette immense édifice, c'est l'air d'inutilité qu'on y remarque encore plus que dans les autres églises protestantes. Ce qui, chez les catholiques, formerait le cœur, suffit pour toute la dévotion protestante. Pendant le service, c'est la seule partie occupée; tout le reste est livré aux curieux.

L'Abbaye ou plutôt l'ex-Abbaye de Westminster est une des plus belles églises gothiques du moyen-âge. Malheureusement les protestants lui ont ôté tout ce qu'ils ont pu de son caractère religieux et les monuments funèbres qu'on y a élevés partent en font un vaste et triste cimetière. J'ai vu dans une des chapelles de cette église le fauteuil qui sert au couronnement des rois et reines d'Angleterre. Ce n'est rien autre chose qu'une vieille chaise mal faite et qui n'en peut plus, à la toucure de la quelle est attachée une grosse pierre. Lorsqu'elle est de cérémonie, on la recouvre de riches draperies, et ce n'est pas sans besoin, comme vous voyez.

Les églises catholiques ne sont guères que des chapelles. L'église de St. George, cathédrale du diocèse de Southwark, est la plus belle que les catholiques aient

à Londres. Elle est bâtie dans le style gothique, mais il est bon d'y aller avant de visiter l'Abbaye de Westminster.

En fait d'édifices profanes, le nouveau palais du Parlement est bien le plus bel ouvrage gothique fait en Angleterre dans les temps modernes. C'est un immense édifice de plus de 700 pieds de longueur. L'ouvrage est d'une extrême délicatesse d'exécution. On estime le coût total, lorsqu'il sera terminé à trois millions de sous sterlings. Il y a déjà deux millions de dépensés.

Il ne faut pas que j'oublie dans cette énumération, le fameux palais de cristal. C'est, sans contredit, l'édifice qui m'a le plus surpris et frappé d'admiration. J'en avais déjà vu des représentations en gravures; mais rien ne peut suppléer à la vue de cette immense galerie transparente. Je conçois quel magnifique spectacle devait présenter le Palais de cristal, rempli des plus beaux produits de l'industrie de toutes les nations. C'est presque à regret que l'on voit les ouvriers travailler à le démolir.

Cette correspondance est déjà bien longue et cependant je ne puis la terminer sans vous parler des établissements d'éducation de Londres. J'ai eu l'occasion de visiter les deux principaux, King's College et University. On y voit les bibliothèques, des collections, et des appareils proportionnés aux revenus considérables de ces maisons; mais ce que j'y ai admiré le plus, c'est la force des études. Le latin, le grec, les mathématiques, sont ici sur un pied qu'il n'est pas aisé de surpasser; et, chose singulière, c'est la classe de mathématiques qui est de beaucoup la plus nombreuse à University Collège.

Les examens se font avec une sévérité extrême. Voici à peu près comment l'on procède. On fait imprimer des feuilles qui contiennent les thèmes, versions que l'élève devra faire, les questions d'histoire, de grammaire & auxquelles il devra répondre. J'ai sous les yeux quelques uns de ces papiers d'examen; je vous assure qu'on ne choisit pas ce qu'il y a de plus facile. Ces feuilles ne sont remises à l'élève que lorsqu'il est rendu dans la salle d'examen où on ne lui permet d'apporter absolument aucun livre, et il a tant d'heures pour travailler sous la garde d'un maître d'étude. Toutes les réponses doivent être par écrit. Cependant, dans quelques départements, il y a, en outre un second examen de vive voix. L'examen dure plusieurs jours suivant la quantité des matières. L'élève ne signe son travail que d'un chiffre, afin que l'examineur ne connaisse pas à qui appartient le devoir qu'il a à corriger. Or remarquez bien que c'est là

tout ce qui détermine les prix, marque d'honneur dans les collèges et l'admission aux degrés dans les universités. Qu'en dites-vous ?

T. E. H.

#### L'ACADEMIE SILENCIEUSE.

Méphis possédait une académie célèbre dont le principal statut était digne de l'école de Pythagore. Le voici : *Les Académiciens penseront beaucoup, écriront peu, et parleront le moins possible.* On l'appelait l'Académie silencieuse ; et il n'y avait point dans l'Egypte de savant distingué qui n'eût l'ambition d'y être admis. Alamir, jeune égyptien, d'une érudition immense et d'un jugement exquis avait composé une excellente brochure intitulée le *Baillon*. Il travaillait encore à diminuer ce chef-d'œuvre de précision, quand il apprit du fond de sa province qu'il y avait une place vacante dans l'académie silencieuse. Quoiqu'il ne fût alors âgé que de vingt deux ans, quoiqu'un grand nombre de concurrents brigassent la place, il arrive et se présente à la porte de l'Académie. Une foule d'importuns et de bavards rôdant le long des galeries, s'approchent du taciturne étranger; ensuite ils l'accablent, comme c'est la coutume, de mille questions à la fois. Alamir, marchant droit à son but, et sans proférer un seul mot, donne le billet suivant à l'huissier de la salle pour le remettre au président de l'auguste assemblée "*Alamir demande humblement la place vacante.*" La cabale et l'intrigue y avaient déjà pourvu et elle venait d'être accordée au protégé d'un Crésus ignorant. Le sénat, fut désolé de ce contre-temps; il venait de recevoir un froid bel esprit, dont le verbiage amphigourique ennuya extrêmement tous instruire d'aucune façon, au lieu qu'Alamir le fleau des habillards n'enonçait pas une parole qu'elle ne portât sentence. Le moyen d'annoncer une nouvelle si désagréable à l'auguste Baillon ? On ne savait comment s'y prendre, lorsque le président imagina cet expédient : Il remplit d'eau une grande coupe, mais de manière qu'une petite goutte d'eau de plus l'eût fait déborder à l'instant ; puis il fit signe qu'on introduisit le candidat.

Alamir, la rougeur sur le front, la démarche lente et posée, s'avança avec cet extérieur modeste qui sied si bien au vrai mérite. A son approche le président se leva fort honnêtement et lui montra d'un air triste le fatal effet de son exclusion. Souriant à son aspect, le jeune égyptien comprit facilement ce dont il était question et ne se déconcerta point. Persuadé qu'un académicien surnuméraire ne dérangerait rien et ne porterait aucune atteinte à la dignité de l'académie, il ramassa une feuille

de rose qu'il vit à ses pieds puis il la posa doucement sur la surface de l'eau où elle surnagea à son aise sans répandre la moindre larme.

A cette réponse ingénieuse chacun battit des mains et l'un consentement unanime, on fit passer de main en main à l'aspirant le registre de l'Académie, il y inscrivit son nom à la suite de ceux des récipiendaires et traça en marge le nombre cent qui était celui de ses nouveaux confrères. Posant ensuite devant ces chiffres un zéro par lequel il se désignait, ajouta ces mots : *Ils n'en vaudront ni plus ni moins.* Egalement enchanté et de l'esprit laconique et de la modestie peu commune du jeune Alamir, le président l'embrassa avec cordialité et le combla de caresses. Il substitua ensuite le chiffre 1 au zéro qui précédait le nombre 100, et il écrivit à son tour cette courte phrase : "*Ils en vaudront dix fois plus.*"

BLANCHET.

#### JUILLET.

Ce mois était le cinquième de l'année instituée par Romulus, et s'appelait *quirinal*. Marc-Antoine rendit une ordonnance qui substitua à ce nom celui de *Julius*, en l'honneur de Jules-César, réformateur du calendrier romain, et né le 12ème jour de ce mois.

Ausone représente Juillet sous l'emblème d'un homme, dont le soleil a halé les membres, et dont les cheveux roux sont entrelacés de tiges et d'épis; à son bras est un panier rempli de mûres.

On rapporte qu'à Rome, le jour des calendes de juillet, c-à-d le premier jour, était celui auquel finissaient et commençaient tous les baux des maisons.

Parmi les fêtes anciennes qui avaient lieu dans le cours de ce mois, on distingue les jeux de Neptune, les jeux Apollinaires, ceux du Cirque et les Minevales. Le 28ème jour, on offrait à Cérés un sacrifice de vin et de miel, et le reste du jour on égorgait quelques chiens roux à la canicule, dans l'espoir de détourner les trop grandes chaleurs.

Chez les Grecs, les jeux Olympiques, commencés en juin, se continuaient dans les belles journées de juillet.

Pour compléter cet ouvrage, nous donnerons aujourd'hui, la notice historique des deux autres mois.

#### AOUT.

Avant Auguste empereur romain, ce mois était nommé *Sexilis*, parcequ'il avait été autrefois le sixième mois de l'année, il fut désigné depuis sous le nom d'Auguste par les Romains, et ce mot dénaturé est arrivé jusqu'à nous, réduit par les contractions, à cette

seule syllabe, *août*. Le plébiscite et le sénatus-consulte qui autorisèrent à Rome le changement de ce nom, ont été conservés par certains auteurs: les motifs allégués par ceux-ci s'attachent aux principaux événements de la vie d'Auguste, tel que son premier consulat, ses trois triomphes, la conquête de l'Egypte, la fin des guerres civiles, accomplis dans le cours du huitième mois de l'année. Plus-tard, Néron, par imitation, voulut faire appeler le mois d'avril *Néronéus*, mais cette tentative n'a pas été sanctionnée par la postérité.

Les Grecs célébraient pendant ce mois dans la forêt de Némée, les jeux Néméens, institués par Hercule.

A Rome, on célébrait, au jour des Ides, la fête des Esclaves. Dans le même mois, on crucifiait un chien: il paraît que cet usage se rapportait à la prise du Capitole: c'était un anathème contre le silence des chiens, dont la vigilance fut en défaut ce jour-là.

#### SEPTEMBRE.

Ce mois conserva toujours, chez les Romains, le nom de *Septembre*, qui désignait la septième place qu'il occupait d'abord dans le calendrier de Romulus. quoiqu'il devint dans la suite le huitième et le neuvième, et qu'on eût tenté de l'appeler *Tiberius* en l'honneur de Tibère. *Germanicus* en l'honneur de Domitien, *Antonius* en l'honneur d'Antonin-le-Pieux, *Herculeus* en l'honneur de Commode et *Tacite* en l'honneur de l'empereur Tacite. Les Egyptiens appelaient ce même mois *Paophi*, et les Grecs *Bedromion*. C'est à l'équinoxe d'automne que la Grèce célébrait tous les ans les petits mystères et tous les cinq ans les cinq grands mystères d'Eleusis. A Rome, le mois de Septembre était sous la protection de Vulcain,

Ausone dit : Septembre c'est le les grappes, c'est en ce mois que les fruits tombent. Il se plaît à tenir en l'air un lézard attaché par la patte, et qui s'agitte avec grâce !

#### CONDITIONS DE CE JOURNAL.

L'*Abeille* paraît, autant que possible une fois par semaine, pendant l'année scolaire. Le prix de l'abonnement est de 2s. 6d. par année, payable d'avance par moitié : la première moitié, à la rentrée des classes, la seconde au commencement de l'année. Les Pensionnaires s'abonnent au bureau de l'*Abeille*.

#### AGENTS.

Chez les Externes, M. J. CORÉ.  
Au collège St. Hyacinthe, Mr. APOLE PHE JACQUES.

J.-Bte. Bloyin, Gérant.